



お知らせ版

2010年11月1日発行

編集・発行 栗東市役所総務部政策秘書課
〒520-3088 栗東市安養寺一丁目13-33

☎077-553-1234 (代表) FAX077-554-1123 (代表)
※「お知らせ版」は、抜き出してご利用ください。

栗東墓地公園区画永代使用者募集

所在地…栗東市小野143番地

▼募集区画 (4区画)

区画	分譲数	面積	永代使用料
B区	小・1	3.06㎡	小区画318,000円
	大・2	7.0㎡	大区画700,000円
C区	大・1	4.0㎡	大区画650,000円

管理料…年間/小区画2,400円・大区画4,800円
申込資格…

- 申込日において栗東市に住所を有し、かつ基準日(11月1日)よりさかのぼって1年以上継続して栗東市に住所を有する人
- 同一世帯を含めて栗東墓地公園の他区画をすでに使用されていない人

申込期間…11月8日(月)～19日(金)

9:00～16:00(土・日は除く)

申込方法…申込書に必要事項を記入の上、下記窓口まで直接お申込みください。

申込みに必要なもの…申込書、印鑑
使用者の決定…申込者が1区画に2人以上のときは抽選および書類選考。1人の場合は書類選考のみ。

抽選日…11月29日(月) 14:00～

永代使用料・管理料の支払い…

使用決定者は墓地永代使用料および管理料の納入確認後、許可証を交付します。今年度の管理料は月割計算で支払うものとします。

申込み・問合せ…

生活環境課(市役所2階)

☎551-0341 FAX552-7000

滋賀県低炭素社会実現のための「県民意見交換会」参加者募集

日時…11月11日(木) 19:00～21:00

場所…栗東市役所 2階(第1会議室)

定員…30人(先着順、要事前申込)

問合せ…●有限会社 とーく

☎525-9340 FAX525-9380

●滋賀県温暖化対策課

☎528-3493 FAX528-4844



“12月上旬” 栗東駅東口 ロータリー 有料コインパーキング設置!

栗東駅や栗東駅周辺の商業施設への
お出かけに大変便利です。

ぜひ、ご利用ください。

収容台数…10台(内、身体障がい者
優先2台)

利用料金…30分まで無料(30分を超

える場合、30分ごとに100円)

利用時間…24時間

問合せ…

土木交通課

☎551-0292

FAX552-7000



税務署からののお知らせ

～相続または贈与などにかかる生命
(損害) 保険契約などに基づく年金の
税務上の取扱いの変更について～

相続、贈与などにより取得した生命
保険契約や損害保険契約などにかかる
年金の所得税の取り扱いを改めました。

この取り扱いの変更により、所得税
の還付を受けることができる場合があ
ります。詳しくは、国税庁ホームペ
ージをご覧ください。【<http://www.nta.go.jp>】
問合せ…草津税務署 ☎562-1315

「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」が発行されます

～年末調整・確定申告まで大切に保管を!～

国民年金保険料は、所得税および住
民税の申告において全額が社会保険料
控除の対象となります。その年の1月
1日から12月31日までに納付した保
険料が対象です。

この社会保険料控除を受けるため
には、納付したことを証明する書類の添
付が義務付けられています。

このため、平成22年1月1日から
9月30日までの間に国民年金保険料
を納付された人については、「社会保
険料(国民年金保険料)控除証明書」
が本年11月上旬に日本年金機構本部
から送付されますので、年末調整や確
定申告の際には必ずこの証明書(また
は領収証書)を添付してください。

また、10月1日から12月31日ま
での間に今年初めて国民年金保険料を
納付された人については、翌年の2月
月上旬に送付されます。

なお、ご家族の国民年金保険料を納
付された場合も、ご本人の社会保険料

控除に加えることができますので、ご
家族あてに送られた控除証明書を添付
の上、申告してください。

「社会保険料(国民年金保険料)控
除証明書」についての照会は、控除証
明書のはがきに表示されている番号に
お問合せください。

控除証明書専用ダイヤル(平成23年
3月15日まで) ☎0570-070-117

●通話料金は、一般の固定電話の場
合、市内通話料金でご利用いただけ
ます。ただし、携帯電話の場合は全
額お客様負担となります。

●IP電話などの人は、下記にお電話
ください。 ☎03-6700-1130
こちらの番号の通話料金は、全額お
客様負担となります。

問合せ…

●草津年金事務所 国民年金課

☎567-2220 FAX562-6727

●市役所 福祉保険課 年金係

☎551-0112 FAX553-3678

「使って便利、乗って楽しいくりちゃんバス」～お出かけの際は、ご利用ください～

第53回 栗東ロードレース開催に係る交通規制実施のお知らせ

当日は、下記時間帯のコース上において部分交通規制を行います。ご協力をお願いします。(一部通行止めあり)
なお、コースの詳細については各戸回覧などの「交通規制実施のお知らせ」チラシをご参照ください。

【交通規制時間帯】
11月14日(日) 9:50~11:30ごろまで
※栗東市民体育館前~栗東農協前交差点の区間については9:50~10:20ごろまで通行止めになります。

問合せ…栗東ロードレース事務局
(市民体育館内) ☎553-4321

オストメイトのための社会適応訓練講習会のご案内

日時…12月11日(土) 13:30~16:30
13:00開場

場所…ピアザ淡海 滋賀県立県民交流センター(2階)
講演:203会議室
展示:201会議室
(大津市におの浜1-1-20)
☎527-3315 FAX529-3319

内容…

①講演「滋賀県の5大がん地域医療連携について」

講師:松尾隆志さん(滋賀県立成人病センター 外科医長)

講演「介護保険制度について」

講師:河村光子さん(滋賀医科大学医学部附属病院 皮膚・排泄ケア認定看護師)

②補装具展示・相談会

対象…オストメイトとその家族
参加費…無料(参加自由、事前申込不要)
問合せ…日本オストミー協会滋賀県支部事務局(谷口) ☎・FAX 562-1773

人権トーク&コンサート

日時…12月4日(土) 19:30~21:00
(受付19:00~)

場所…ゆうあいの家(小柿)
内容…●じんけんギターコンサート
●おはなしキャラバン隊 言葉による人権朗読劇

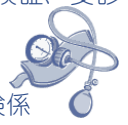
問合せ…コミセン治田西
☎553-7633 FAX553-0650

特定健診の受診はされましたか?

~40歳以上で特定健診の受診がまだの人は、この機会に受診を!~

日時…12月4日(土)
10:00~11:00、13:00~15:00
場所…イオンモール草津 2階 イオンホール
対象…40歳以上の人
定員…200人(先着順)
受診料…40歳~64歳/1,500円
65歳以上/無料
※64歳以下で非課税世帯の人は無料です。事前に免除申請が必要です。

印鑑・受診券を持参の上、福祉保険課までお越しください。
※受診を希望する人には、有効期限を延長した受診券を発行します。
必要なもの…国民健康保険証、受診券、自己負担金
申込み・問合せ…
福祉保険課 国民健康保険係
☎551-1807 FAX553-3678



特別障害者手当・障害児福祉手当

在宅重度心身障がい者(児)で、常時特別の介護を要する状態の人に対して支給されます。

◆特別障害者手当

対象…20歳以上の在宅重度心身障がい者で、障害基礎年金1級程度の障がい重複しているのと同程度の障がい有する人(入院中・福祉施設などに入所中の人を除く)

支給額…月額26,440円

◆障害児福祉手当

対象…20歳未満の在宅重度心身障がい児で、身体障害者手帳1級(2級の一部を含む)程度の障がい、または精神の障がいおよび身体障がい

と精神障がい重複する場合であって、その状態が上記と同程度以上と認められる人(福祉施設などに入所中の人を除く)

支給額…月額14,380円

※支給にあたっては、診断書などにより障がい程度に該当するかどうかを認定します。また、所得や公的年金受給による支給制限があります。

※身体障害者手帳の交付対象とならない血液疾患、その他の特定疾患についても対象となる場合がありますので、ご相談ください。

問合せ…家庭・障がい福祉課 自立支援係
☎551-0113 FAX553-3678

11月は「労働保険適用促進強化期間」です

労働保険は、職場の皆さんに安心して働いていただくため、政府が管理・運営している保険制度です。

労働者を一人でも雇用する事業主は、農林水産業の一部を除き、すべて労働保険に加入することになっています。加入手続きを故意に怠っていると、労働保険料をさかのぼって徴収されるのみならず、追徴金も徴収されます。ご注意ください。

期間…11月1日(月)~30日(火)
労働保険加入手続き場所…労働基準監督署、ハローワーク(公共職業安定所)
※詳しくは下記までお問合せください。

問合せ…●滋賀労働局 労働保険徴収室
☎522-6520 FAX523-5755
●大津労働基準監督署
☎522-6641 FAX522-6252
●ハローワーク草津
☎562-3720 FAX562-9692

第13回 じんけんひろば 小柿ふれあい文化祭

■11月6日(土) 19:30~21:00
(前夜祭)

内容…立岡勇一さんによる人権メッセージ「歌による人権 心の思い届けます」ほか

■11月7日(日) 10:15~16:00
内容…住民交流「もちつき大会」、発表展示(学区内私立保育園、幼

児園、児童館、小学校、中学校、自主団体)、模擬店、滋賀人権ゆかりの地展示ほか

場所…両日とも、ゆうあいの家(小柿)

問合せ…●コミセン治田西
☎553-7633 FAX553-0650
●人権教育課
☎551-0133 FAX554-1123





「平和都市推進ポスター」の審査結果

市では昭和63年に人類の恒久平和を願い、核兵器廃絶を目指した「心をつなぐ ふるさと栗東」平和都市宣言を行いました。その具現化のため、および啓発の一環として、「平和都市推進ポスター」を市内の小学4年生以上の児童を対象に募集。審査の結果、以下の人が入選されました。

【最優秀賞】

三澤優希さん（大宝東小学校5年）

【優秀賞】

西村和花さん（大宝東小学校6年）

友松 光さん（治田西小学校6年）

【佳作】

鶉殿佳朋さん（大宝東小学校5年）

岩淵美和さん（大宝東小学校6年）

小畑塔佳さん（治田西小学校6年）

【最優秀賞】

三澤優希さんの作品



問合せ…

総務課

☎551-0103

FAX554-1123

「オストメイトの地域懇談会」開催

日時…11月27日(土) 13:30~15:30

場所…長浜市民交流センター

(長浜市地福寺町4-36)

☎0749-65-3366

内容…体験談交流会と皮膚・排泄ケア認定看護師とのストーマケアなどに関する相談会

講師：前田由紀子さん（皮膚・排泄ケア認定看護師、長浜赤十字病院）

対象…オストメイトとその家族

参加費…無料（参加自由）

問合せ…

日本オストミー協会 滋賀県支部

事務局（谷口） ☎・FAX 562-1773

戦後強制抑留者の皆さんへ

シベリア戦後強制抑留者に対する特別給付金の請求受付が、平成22年10月25日(月)から始まりまし

対象者…戦後強制抑留者で、平成22年6月16日に日本国籍を有するご存命の人

請求受付期間…平成22年10月25日～平成24年3月31日まで

※当基金から請求書類を送ります。ま

だお手元に届いていない人は、当基金にお電話ください。

問合せ…

独立行政法人平和祈念事業特別基金 事業部特別給付金担当

ナビダイヤル：☎0570-059-204

IP電話・PHS：☎03-5860-2748

(受付時間…平日9:00~18:00)

IT入門講座参加者募集

開催場所	ワード開催日	エクセル開催日	受付開始日	受付終了日
コミセン葉山	12/6・7	12/8・9	10/25	11/26
コミセン治田	1/11・12	1/13・14	11/29	12/24
コミセン大宝東	2/1・2	2/3・4	12/13	1/21
コミセン大宝西	3/1・2	3/3・4	1/17	2/18

開催時間…13:30~16:00

対象…市内に在住・在勤・在学の18歳以上の人

定員…各10人(先着順) ※使用ソフトは2007年版

参加費…各講座2,000円(資料代を含む)

※各講座の初日にお支払いください。

その後欠席されても返金できません。

申込み・問合せ…生涯学習課(中央公民館内)の窓口まで(電話申込み可、平日の8:30~17:15受付)

☎551-0145 FAX552-5544

グリーンハット見学会開催(汚泥再生処理センター)

日時…11月6日(土)・7日(日)

9:00~16:00(雨天開催)

場所…湖南広域行政組合 環境衛生センター(草津市集町404番地1)

内容…汚泥再生のしくみや「処理水をよりきれいにする」ミニ実験コーナー設置

※処理工程から生成された、し尿汚泥焼却灰(肥料)や焼却灰を利用して栽培した「さつまいも」と「ミニ葉牡丹」を希望者に配布!!(数量限定)

問合せ…

湖南広域行政組合 環境衛生センター

☎568-0251 FAX568-3484

世界と出会う交流広場

日時…11月14日(日) 11:00~15:30

場所…さきら シンボル広場

内容…滋賀がいいもんに市に出店!

国際色豊かな食べ物とステージ

※入場無料、お楽しみください。

※当日ボランティア大募集!

会場設営&片付け、薪窯ピッツァ販売、体験コーナーなど

問合せ…栗東国際交流協会

(市役所3階 協働まちづくり課内)

☎551-0293 FAX554-1123

メール mail@rifajp

第18回 RITTOフォトコンテスト

内容…市内の自然や歴史を対象にしたもの(名所旧跡、風景、風物、植物、まつり、行事など)

募集期間…平成23年1月31日(当日消印有効)

サイズ…カラープリント四つ切(ワイド)

応募資格…特になし

審査…平成23年2月予定

応募用紙…市役所、市内各コミセンなどに設置
栗東市観光物産協会ホームページからダウンロード可
<http://www.ritto-kanko.com/>

※入賞作品の著作権については主催者に譲渡し、著作人格権は許諾なく無償で複写できるものとします。また、入賞作品の使用権は主催者に属します。

応募・問合せ…〒520-3088(住所記載不要)栗東市観光物産協会

「RITTOフォトコンテスト」係

(栗東市役所 経済観光振興課内)

☎551-0126 FAX551-0148

最低賃金改正のお知らせ

滋賀県最低賃金は、常用・パートなど雇用形態を問わず、県内すべての労働者に適用されます。最低賃金は賃金の最低額を保証するとともに、労働条件の改善に重要な役割を果たしています。

滋賀県最低賃金は、平成22年10月21日に改正され、1時間**706**円です。

[特定の産業には産業別最低賃金が定められています]

問合せ…

●滋賀労働局 賃金室

☎522-6654 FAX522-6442

●大津労働基準監督署

☎522-6641 FAX522-6252

ス ポ ー ツ ・ イ

自然観察の森 ☎ 554-1313
FAX 554-1662
http://www2.city.ritto.shiga.jp/mori

11月のイベント

■自然観察コース

～指導員やボランティアと一緒に紅葉の森を歩いてみませんか～

日 時…11月7日(日)・21日(日)・28日(日)
13:30～14:00

場 所…観察の森園内 参加費…無料

対 象…どなたでも ※申込み不要

持ち物…雨具、筆記用具、あれば虫眼鏡

■親子観察会

～自然の中で、親子で深まる秋を感じませんか～

日 時…11月3日(祝)・14日(日)・23日(祝)・28日(日) 10:30～(30分程度)

場 所…観察の森園内 参加費…無料

対 象…幼児～小学生(低学年を中心)とその保護者 ※申込み不要

持ち物…雨具、筆記用具、帽子

■ミニクラフト「落葉のステンドグラス」

日 時…11月7日・14日・21日・28日
※各日曜日の9:00～12:00、

13:00～16:00(随時)

場 所…観察の森ネイチャーセンター内

対 象…どなたでも ※申込み不要

参加費…50円 持ち物…なし

■自然だいきコース(4)

「落葉で似顔絵をつくろう」

日 時…11月6日(出) 10:00～12:00

場 所…観察の森園内

対 象…5歳～小学2年生の子どもとその保護者

定 員…先着15人

持ち物…筆記用具(はさみ、のり)など
参加費…100円(材料費)

チャイルドシート講習会開催

日 時…11月13日(出) 10:00～11:30

場 所…なごやかセンター駐車場

※雨天時、コミュニティセンター治田東

内 容…正しいチャイルドシートの装着

講 師…交通安全なる・ほどソーカ

キャラバン隊(滋賀県交通安全協会)

※参加無料…どなたでも参加可

問合せ…栗東市幼児交通安全カンパ
ルークラブ事務局(土木交通課内)

☎551-0291 FAX552-7000

栗東歴史民俗博物館 ☎ 554-2733 FAX 554-2755
ホームページ…http://www2.city.ritto.shiga.jp/hakubutsukan/

RISSミュージアムロビーコンサート1

日 時…11月3日(祝) 14:00開演

場 所…栗東歴史民俗博物館 ロビー

入場料…無料

内 容…●ミュージックベル

栗東音楽振興会会員

●チェロ&ギターデュオ

チェロ:松崎安里子

ギター:田中靖二

2008/2009埋蔵文化財発掘調査成果展

会 期…12月5日(日)まで開催中

場 所…第2展示室

内 容…市内で発掘調査された出土品の中
から、手原遺跡から出土した子持勾玉、
林遺跡から出土した白磁椀などを紹介

発掘調査報告会 & 展示解説

日 時…11月20日(出) 13:30～16:30

場 所…栗東歴史民俗博物館 研修室

報 告	解 説
手原遺跡 (弥生～平安時代)	近藤 広 (文芸事業団)
高野・岩畑遺跡 (古墳～中世)	雨森智美 (文芸事業団)
林遺跡 (古墳～中世)	佐伯英樹 (文芸事業団)
辻遺跡 (古墳時代)	猿向敏一 (文芸事業団)
多福寺遺跡 (中世)	藤岡英礼 (文芸事業団)
展示解説	櫻井信也 (栗東歴史民俗博物館)

※平成21年4月から入館料が無料に
なっています。展覧会など、詳しい
情報はホームページをご覧ください。

第19回 栗東市学童保育フェスティバル開催

日 時…11月28日(日) ※小雨決行

10:30～14:30ごろ

場 所…さくら シンボル広場

内 容…学童保育の子どもたちによる
踊りや手話歌の発表、焼きそばや綿

菓子の模擬店、楽しい工作、フリー
マーケット

主 催…栗東市学童保育連絡協議会

問合せ…栗東市社会福祉協議会

☎554-6105 FAX554-6106

平成22年度障害者スポーツ特別振興事業の参加者募集

日 時…12月5日(日) 10:30～15:30

場 所…滋賀県立障害者福祉センター
会議室・アリーナ(草津市笠山8-5-130)

☎564-7327 FAX564-7641

内 容…

①10:30～12:00

講演:テーマ「夢追いかけて」

講師:河合純一さん(視覚障がい、

静岡県、水泳 北京パラリ

ンピック銀・銅メダリスト)

②13:00～15:30 実技見学、
講習会(体験など)、ポッチャ競技

講師:北京パラリンピック出場の

河合俊次コーチと内田選手

参加費…無料 ※当日参加可

申込み・問合せ…11月19日(金)までに

滋賀県障害者スポーツ協会(滋賀県
立スポーツ会館内)へ

〒520-0037 大津市御陵町4-1

☎522-6000 FAX521-8118

障がい者ボウリング大会参加者およびボランティア募集

日 時…12月5日(日) 13:00～16:00

場 所…ウイングプラザ(JR栗東駅前)

◆開会式

集合時間…13:00

集合場所…コミセン大宝東(3階)

☎551-2337 FAX551-2338

◆ボウリング競技 13:30～

場 所…栗東ボウリング☆ジム(4階)

☎552-1143 FAX552-1146

対 象…障がい児(者)およびボラン
ティア

定 員…100人(定員になり次第締切)

参加費…700円/1人(2ゲーム代、
貸靴代を含む)

申込み・問合せ…11月22日(月)までに

家庭・障がい福祉課 障がい福祉係

☎551-0113

FAX553-3678



※栗東自然観察の森…11月の休園日は、2日(火)・4日(木)・9日(火)・16日(火)・24日(水)・25日(木)・30日(火)です。

※栗東歴史民俗博物館…11月の休館日は、1日(月)・4日(木)・8日(日)・15日(月)・22日(月)・24日(水)・29日(月)です。



ベ ン ト 情 報

栗東市文化協会

(芸術文化会館さきら内)
☎ 551-1455 FAX 551-2272

第35回 栗東市文化祭

■芸能まつり

日 時…11月14日(日)

【1部】9:30~12:00

【2部】12:45~16:00

場 所…さきら 中ホール

内 容…郷土芸能、雅楽などの伝統芸能、詩吟、箏、文化箏、大正琴、和太鼓、舞踊、民謡、コーラス、カラオケ、手品などの発表

入場料…無料



■文芸展

日 時…11月14日(日) 10:00~16:00

場 所…さきら 展示室

内 容…短歌、俳句、古文書の作品展示、公募作品の入選作発表

入場料…無料

■呈茶席

日 時…11月14日(日) 10:00~15:00

場 所…さきら アトリウム

内 容…表千家のお点前

お茶券…200円



栗東市体育協会

(市民体育館内)
☎ 553-1335
FAX 553-4379

<http://www.rittotaikyoku.okoshi-yasu.net/>

■秋季卓球選手権大会

日 時…11月23日(祝) 9:00~

場 所…栗東市民体育館

競技種目…個人戦、小学生の部(男女混合)、中学生の部(男女別)、一般男子個人戦(A、Bクラス)、一般女子個人戦(A、Bクラス)

対 象…オープン(制限なし)

参加費…小中学生/1人 200円

高校生以上/1人 600円

申込み・問合せ…11月5日(金)~13日

(出までに卓球協会(片山)へ

☎551-2341 FAX551-2282

■第12回(社)栗東市体育協会ボウリング大会

日 時…12月12日(日) 10:00~12:00

場 所…栗東ボウリング☆ジム

対 象…市内、市外の小学3年生以上

参加費…1チーム(3人)/6,000円

申込み・問合せ…11月9日(火)~27日

(出までに参加費を添えて体育協会へ

■初冬ウォーキング(7km程度)

~みんなで1万歩目指して歩こう!~

日 時…12月4日(出) 8:30~16:00ごろ着

行き先…奈良方面(奈良の歴史と自然を満喫)

集合場所…栗東市民体育館 駐車場集合

定 員…40人(先着順、定員になり

次第締切)

対 象…どなたでも

参加費…1,500円(弁当・保険料・バス代)

申込み・問合せ…11月7日(日)~20日

(出までに参加費を添えて体育協会へ

※締切り後の返金はできません。

「シルバー子育て支援フェスティバル」開催

日 時…11月17日(水) 11:00~16:00

場 所…さきら シンボル広場

内 容…竹トンボや水鉄砲などの昔遊び、動物風船や絵本の読み聞かせ、マジックショーなど親子で楽しめるコーナーや、焼き芋、ポップコーン、かやくご飯の模擬店など、シルバー人材センターの育児支援の内容を通じて育児支援・世代交流の場を提供

対 象…どなたでも(参加自由)

問合せ…

滋賀県シルバー人材センター連合会

☎525-4128 FAX527-9490

第6回 栗東市スリータッチボール大会 ~出場参加チーム募集~

日 時…12月12日(日) 9:30~12:30
(受付9:20~9:30)

会 場…栗東市民体育館

内 容…3人1組で行う、バレーボールのようでバドミントンのようなニュースポーツの大会

対 象…中学生以上

定 員…16チーム(1チーム3人以上

4人まで)

※定員になり次第締切

主 催…栗東市体育指導委員協議会

申込み・問合せ…11月25日(木)までに

所定申込用紙にて下記まで(FAX可)

生涯学習課体育振興係(中央公民館内)

「スリータッチボール大会」係

☎551-0318 FAX552-5544

アグリフェスタ2010 自然に感謝、地域と共存

~自然と共存する豊かな都市へ~

日 時…11月20日(出)・21日(日)
10:00~15:00

場 所…JA栗東市小野直売所
(田舎の元気や)

内 容…

- 野菜や特産品などの即売コーナー
- 栗東大鍋(新鮮な地元野菜がたっぷり入った大鍋)

●イベントコーナー(餅つき他)

問合せ…JA栗東市営農課

☎552-0575

FAX552-1018

◆本年度から名称が「栗東農業まつり」から「アグリフェスタ」に変更され、場所もJA栗東市本店から小野の新直売所に変更されます。

「淡海荘 ふくし広場2010」ご案内

日 時…11月27日(出) 13:30~16:00

場 所…滋賀県済生会看護専門学校(淡海荘隣)

内 容…

- 講演:「地域の福祉をともに支える」~施設とボランティアに期待すること~
講師:石井祐理子さん(京都光華女子大学人間関係学部社会福祉学科 准教授)
- パネルディスカッション「地域に開かれた福祉施設となるために」
パネラー:中井智子さん(生け花ボランティア)、福村寿典さん(ギ

ター演奏ボランティア)、九里美和子(淡海荘 荘長)

コーディネーター:石井祐理子さん

●よし笛ミニコンサート

湖風音(浜中喜祥さん・裕子さん)

対 象…どなたでも

主 催…特別養護老人ホーム 淡海荘

問合せ…

栗東市在宅介護支援センター済生会(淡海荘内)

☎552-9929 FAX552-9924

※栗東芸術文化会館さきら…11月の休館日は、1日(月)・8日(月)・9日(火)・15日(月)・22日(月)・29日(月)・30日(火)です。

※栗東市民体育館ほか市内体育施設…11月の休館日は、1日(月)・8日(月)・15日(月)・22日(月)・29日(月)です。

保 健 だ よ り

インフルエンザ（新型・季節性）予防接種について

今年のインフルエンザワクチンは、季節性と新型が混合され同時接種できる「3価ワクチン」が主に使用されます。
※65歳以上の高齢者は「3価ワクチン」での接種が原則です。満13歳未満は、原則2回接種です。

接種実施期間…平成23年3月31日(木)まで

実施医療機関…栗東・草津市内の医療機関（接種前に希望される医療機関へ必ずお問合せください）。下記表で(1)(2)に該当する人のうち、栗東・草津市外の医療機関での接種を希望される人は、接種の1週間前までに健康増進課へ申請してください。

接種対象者…接種日に、栗東市に住民登録が外国人登録をしている人
持ち物…健康保険証など(本人確認書類と健康手帳、母子健康手帳)

対 象 者	接種回数	接種費用
(1)65歳以上の市民	1回	1,000円
(2)60歳から64歳で、厚生労働省が定める「心臓・腎臓・呼吸器・ヒト免疫不全ウイルスなど」の疾患をお持ちの人		
(3)13歳以上64歳以下の市民（60歳から64歳については、上記(2)に該当しない人）	1回	各医療機関にお問合せください。
(4)13歳未満の市民	2回	
(5)問診のみ（発熱などにより接種を行えなかった場合。上記(1)(2)除く）		1,790円

接種費用は、昨年度と異なり(5)が追加されました。ご注意ください。
《接種費用の免除について》

- 生活保護受給世帯、市民税非課税世帯（すべての市民のうち該当する人）
- 市民税所得割非課税世帯（65歳以上の人、または60歳以上65歳未満で予防接種法施行令で定める心臓・腎臓・呼吸器などの障がい有する人）

※上記に該当する人は、接種の1週間前までに健康増進課へ免除申請をしてください。なお、接種後の申請はできません。

◆お詫びと訂正…広報『りっとう』10月号【お知らせ版】の保健だよりに掲載しました「インフルエンザ（新型・季節性）予防接種について」の中で、下記の個所に誤りがありました。
（誤）満13歳以下は、原則2回接種です。
（正）満13歳未満は、原則2回接種です。

乳 幼 児 健 康 相 談

期 日	場 所	受付時間
11月 1日(月) 11月 15日(月) 12月 6日(月)	なごやかセンター	9:00~10:30
11月 5日(金)	コミセン大宝東	
11月 19日(金)	コミセン治田西	
11月 26日(金)	コミセン葉山	
12月 3日(金)	コミセン大宝	

生活習慣病相談・その他の健康相談
禁煙相談・一人暮らしの人の健康相談（予約制）

期 日	受付時間	相談担当者
11月 15日(月) 12月 6日(月)	13:30~15:30	保健師 管理栄養士

胃 がん 検 診（予約制）

期 日 所	11月 12日(金)	なごやかセンター
	11月 24日(水)	コミセン葉山
	12月 1日(水)	なごやかセンター
時 間	9:00~11:25	
対 象	35歳以上の人（昭和51年3月31日以前に生まれた人）	
定 員	50人	
受診料	900円（70歳以上は無料）	
申込み先	健康増進課	☎554-6100

※混雑を避けるため、予約時に受付時間をお伝えします。
※検診は1人につき年1回です。

《注意事項》

- 検診前夜は9時以降、検診を受けるまでは飲んだり食べたりできません（菓子、たばこなども禁止）。
- レントゲン撮影のため、色の薄い無地のTシャツ（ボタン、ビーズ、刺しゅうなどのないもの）で、ウエストがゴムになっているジャージやスカート（ファスナーなど金属の一切ついていないもの）をなるべく着用してきてください。また、検診時はブラジャーやストッキングなどを外していただきます。
- 胃の手術を受けた人、胃腸などの病気で治療中または医療機関で経過をみている人は受けられません。

子 宮 頸 がん 検 診

※気になる症状などがある場合は、検診を待たずに医療機関で受診してください。（検診は、2年に1回）
※委託・実施医療機関に事前に電話申込みをしてください。
※女性特有のがん検診推進事業については、広報『りっとう』7月号お知らせ版、または市ホームページをご覧ください。

実施期間	平成23年3月末まで
場 所 申込み先	栗東市・草津市・守山市（成人病センターを除く）・野洲市・大津市・湖南市・甲賀市の委託医療機関（※要事前申込）
対 象	20歳以上（平成23年3月末現在）で、昨年度（平成21年4月1日～平成22年3月31日）に市の子宮頸がん検診を受けていない人
内 容	内診・細胞診
受 診 料	1,300円
持 ち 物	受診券（はがき）、健康保険被保険者証 ※はがきは4月下旬に送付しています。 はがきがないと受診できません。対象者で、はがきが届いていないが受診を希望される人、または紛失された人は健康増進課まで連絡してください。
そ の 他	※子宮の手術を受けた人、子宮の病気で治療中、または経過を見ている人は受診できません。 ※正しい判定のため、月経中、月経直後は避けて受診してください。



『予約・問合せは、健康増進課 ☎554-6100 FAX554-6101まで』



(11月1日～12月10日) 健康増進課 (なごやかセンター内) ☎554-6100 FAX554-6101

乳幼児健康診査

健診内容	対象児	期日
4か月児	平成22年7月1日から 平成22年7月15日生まれ	11月17日(水)
	平成22年7月16日から 平成22年7月31日生まれ	12月3日(金)
10か月児	平成22年1月1日から 平成22年1月15日生まれ	11月26日(金)
	平成22年1月16日から 平成22年1月31日生まれ	12月8日(水)
1歳6か月児 (幼児・保護者歯科 健診含む)	平成21年5月1日から 平成21年5月15日生まれ	11月11日(水)
	平成21年5月16日から 平成21年5月31日生まれ	11月25日(水)
	平成21年6月1日から 平成21年6月15日生まれ	12月9日(水)
2歳6か月児 (歯科健診含む)	平成20年5月16日から 平成20年5月31日生まれ	11月18日(水) (※午前)
	平成20年6月1日から 平成20年6月15日生まれ	12月2日(水) (※午前)
3歳6か月児 (歯科健診・尿・視 力検査含む)	平成19年5月16日から 平成19年5月31日生まれ	11月18日(水)
	平成19年6月1日から 平成19年6月15日生まれ	12月2日(水)

受付時間…13:15～14:15 (2歳6か月児健診は9:00～9:45)

場所…なごやかセンター

持ち物…母子健康手帳、問診票、すくすくカード

※4か月～1歳6か月児健診はバスタオルをご持参ください。
※歯科健診のある1歳6か月～3歳6か月児健診は、歯ブラシ・コップを必ずご持参ください。ただし、1歳6か月児健診で歯が汚れていない場合、歯ブラシを使用しないことがあります。

※1歳6か月児健診の保護者歯科健診のときは、口紅をふいておいてください。

※3歳6か月児健診では尿検査があります。おしっこを我慢できなかった場合は、きれいな容器に入れてお持ちください。

※2歳6か月児健診で歯ブラシを忘れられた場合、染め出しができない場合があります。



予防接種のお知らせ



■BCG予防接種

平成20年4月からBCG予防接種が個別接種となりました。接種場所は、栗東・草津市内の委託医療機関です。
※4月1日折り込みの「健康づくりカレンダー」を参照してください。

■麻しん風しんの予防接種

【1期】生後12か月(1歳)から24か月(2歳)未満

○麻しん風しん混合ワクチン(MR)による接種

○麻しんまたは風しんのいずれかにかかったことのある人も麻しん風しん混合ワクチン(MR)による接種となります。

【2期】小学校就学前の1年間(年長児)

対象…平成16年4月2日～平成17年4月1日生まれの市民(年長児)

【3期】中学1年生の1年間

対象…平成9年4月2日～平成10年4月1日生まれの市民

【4期】高校3年生相当年齢

対象…平成4年4月2日～平成5年4月1日生まれの市民

○過去に「麻しん」または「風しん」の予防接種を受けた人、「麻しん」または「風しん」のいずれかにかかったことのある人も対象です。

○麻しん風しん混合ワクチン(MR)による接種

1期・2期・3期・4期接種場所：栗東・草津市内の委託医療機関

※中学1年生、高校3年生相当年齢の麻しん風しん予防接種は国の麻しん排除計画に基づく、期間限定(平成20年度～平成24年度の5年間)の経過措置です。

※接種期間は、平成22年4月1日～平成23年3月31日です。

※4月1日折り込みの「健康づくりカレンダー」を参照してください。

草津栗東休日急病診療所

診療日…日曜日、祝日、年末年始

診療時間…10:00～22:00(受付 21:30まで)

場所…草津市大路2丁目11-51 サンサンホール内

(草津警察署の隣) ☎・FAX 566-3999

◆◆◆救急医療情報案内◆◆◆

●滋賀県救急医療情報ネット <http://www.shiga.qq-net.jp/>

●湖南広域消防局内 ☎553-3799

※市ホームページにも掲載しています。

子育て情報 地域子育て支援センター

※地域子育て包括支援センターだよりは、児童館やコミセンなどにあります。

大宝東児童館内 ☎551-2370 FAX551-2330

治田西カナリヤ第三保育園内 ☎553-3907 FAX553-3908

金勝児童館内 ☎558-3527 FAX558-3527

睡眠

昔から「寝る子はよく育つ」といわれているように、子どもの成長発達には睡眠は欠かせないものです。だからといって、ただ眠っている時間を確保すればいいというものでもありません。満足した眠りから子どもの情緒が安定し、元気で意欲的に遊ぶ姿を見ることが出来ます。そのためにも、乳幼

児は午後8時～午後9時ごろまでに眠りに就かせることが最も良いといわれています。

夜の睡眠は、昼間に使った脳や体の疲れを癒やすための大切な眠りとなります。個人差はありますが、乳幼児には9時間～18時間の睡眠時間が必要です。しかし、一度に睡眠時間を満たすことは難しいため、心の安静、緊張をとりほぐすため、静かな昼寝の時

間を持つことが必要です。

夜間の入眠時間は、大人の生活時間に左右されやすいですが、子どもの規則正しい生活リズムを乱さないようにすることが最も大切です。

早寝をすることで早起きや昼寝の習慣が身につく、やがて生活のリズムが整えられてきます。このことが、日々の子育てのしやすさにつながってくるのではないのでしょうか。

『4月1日折込の「健康づくりカレンダー」を参照してください』

市民情報ひろば

(社) 栗東青年会議所公開例会

日時…11月11日(木) 19:00~21:00
場所…栗東市商工会館 3階研修室E
内容…
「激動の時代を生き抜くために」
講師…吉川隆久さん(変革クリエイター)
参加費…無料
申込み・問合せ…(社)栗東青年会議所
☎553-1250 FAX553-1224

クリスマス・イヴ

あなたの家にサンタがやってくる！
商工会の青年部員がサンタクロースに変装し、お子さんにプレゼントを手渡します(プレゼントは前もって保護者で用意してください)。
対象…3~5歳児のいる家庭(抽選の上、12月上旬に当選者に連絡します)
申込み・問合せ…11月30日(火)必着で、はがきに住所・氏名・お子さんの名前・年齢・電話番号を記入し、下記へ。
〒520-3047 栗東市手原3-1-25 栗東市商工会「サンタって本当にいたんだね！」係
☎552-0661 担当(増田)



秋の火災予防運動実施！ 11月9日(火)~15日(月)

『消したかな』あなたを守る合言葉

◆◆「消防ひろば」開催のお知らせ◆◆
日時…11月13日(土) 10:00~15:00
場所…アル・プラザ栗東店およびウイングプラザ(ポケットパーク内)
◆古くなった消火器の破裂事故にご注意ください！
老朽化した消火器の破裂による人身事故が発生しています。次の点に注意して、維持管理に努めましょう。
●ご家庭の消火器にさび、変形や損傷

などがないか確認しましょう。
●異常を発見した時は使用しないで、購入先や認定業者などによる引き取りなど、適正な処分をしましょう。
※廃消火器の取り扱いについては下記ホームページにも掲載しています。
問合せ…湖南広域消防局 中消防署
☎552-0119 FAX552-8765
<http://www.konan-kouiki.jp/>
Eメール naka@konan-kouiki.jp



平成22年10月から

米トレーサビリティ法がスタート！

「米穀等の取引等に係る情報の記録及び産地情報の伝達に関する法律」
対象…生産者、小売事業者、加工事業者などの「米や米加工品」にかかわる事業者の人
※法律の詳しい内容は、農林水産省のホームページをご覧ください。
<http://www.maff.go.jp/>
問合せ…滋賀農政事務所 食糧部 消費流通課
☎522-4274 FAX523-5977

消防職員募集！

試験日時…1次試験 11月21日(日) 9:00~
(教養試験、体力試験、適性検査)
場所…湖南広域消防局 北消防署
申込み期限…11月10日(水)
※受験願書は、総務部総務課または、消防局・消防署・出張所にあります。ホームページからもダウンロードできます。
申込み・問合せ…
湖南広域消防局 総務部総務課人事係
☎551-2727 FAX551-2729

図書館だより(11月1日~12月10日) <http://www.rittocity-library-unet.ocn.ne.jp>
市立図書館(本館) ☎553-5700 FAX554-0792
市立栗東西図書館(西館) ☎554-2401 FAX554-2501
※休館日…11月1日(月)・2日(火)・4日(木)・8日(月)・9日(火)・15日(月)・16日(火)・22日(月)・24日(水)・29日(月)・30日(火)、12月6日(月)・7日(火)です。

★11月のテーマ展示(本館・西館)

『この人に注目』
いつの時代もさまざまな分野の最前線で活躍している人にはどこか惹かれてしまうもの。
経営のプロ、カリスマ的存在、夢と希望を与えてくれるアスリートたち。今に至るまでには厳しい試練や苦勞もあつたはず。そんな人たちに

注目してみましょう。
★飯村茂樹 ネイチャーフォト写真
絵本の世界
日時…11月3日(祝)~23日(祝)
場所…本館 展示コーナー
内容…本市在住の写真家・飯村茂樹さんの写真絵本展、市内各所で撮影した生き物たちの写真など

★おはなし会(本館)
日時…11月27日(土)
14:00~幼児、15:00~小学生
場所…大会議室
テーマ…「おばあちゃんおじいちゃん」
りっとうおはなしグループめるへん
★新しく入った本の紹介は、図書館発行の「新着案内」やホームページをご覧ください。
★土・日・祝の開館時間…10:00~17:00





豊富なシニアライフをご提案します。

『介護施設付分譲マンション』

O・Hプラザ アウル

「近江八幡」駅前2分の利便性と24時間の安心をご提供

クリニックと
デイサービスセンターが入居(予定)

24時間
専任スタッフ常駐

オール電化

お問い合わせは…
「O・Hプラザ アウル」
販売センター ☎0120-87-2960
FreeDial

■営業時間 / AM.10:00~PM.6:00 ■定休日 / 水曜日 携帯電話からもご利用いただけます。



近江八幡駅 徒歩2分

事業主 辛樹な未来を築く 近江ハウジング株式会社
販売提携(復代理) OX 株式会社 オックス 施工 奥村組 OKUMURA CORPORATION 西日本支社 介護事業主 アヤハコミュニティケアサービス

■建築概要 ●名称 / O・Hプラザ アウル ●所在地 / 滋賀県近江八幡市鷹飼町1485-1他 ●交通 / JR東海道本線(琵琶湖線)「近江八幡」駅 徒歩2分 ●敷地面積 / 679.28㎡ ●構造・規模 / 鉄筋コンクリート造、地上12階、地下1階建て ●販売戸数 / 住戸54戸 ●販売価格(税込) / 1,580万円~4,220万円 ●最多販売価格帯(税込) / 1,600万円台(8戸) ●住居専有面積 / 35.91㎡~84.42㎡ ●建築確認番号 / 第H21確認建築IPEC01549号(平成22年3月29日) ●分譲後の権利形態 / 敷地及び建物共用部分は住居専有部分比率による所有権の共有、建物専有部分は区分所有 ●管理形態 / 区分所有者全員により管理組合を結成し、管理会社に委託 ●竣工予定 / 平成23年5月末日 ●入居予定 / 平成23年6月中旬 ●販売提携(代理) / 近江ハウジング土地開発株式会社